

## Mise en garde officielle de suspension

### Faire appel au service d'interprète par téléphone pour contacter l'école

Nom de l'élève

Name of student

Cher parent/tuteur

La lettre ci-jointe présente les détails de la mise en garde officielle de suspension que j'ai émise à votre enfant conformément à la politique du ministère de l'Éducation de NSW en matière de comportement des élèves et aux procédures de suspension et de renvoi.

Cette lettre vous invite à une réunion pour discuter de cette mise en garde officielle de suspension, de manière à pouvoir planifier ensemble des mesures de soutien pour votre enfant. Si vous avez des difficultés pour comprendre la lettre ci-jointe, veuillez contacter l'école pour que nous puissions vous expliquer.

À la réception de la mise en garde officielle de suspension, nous vous demandons d'y répondre. Un formulaire séparé est joint à cette fin. Vous trouverez également ci-joint des informations sur ce que vous devez savoir si votre enfant reçoit une mise en garde officielle.

Si vous avez besoin de l'aide d'un interprète pour contacter l'école, veuillez appeler le 131 450 et demander un interprète dans votre langue. Indiquez au standardiste le numéro de téléphone que vous voulez appeler, et il mettra un interprète en ligne pour vous aider durant la conversation. Ce service ne vous sera pas facturé.

Nom du chef d'établissement

Name of Principal

Numéro de téléphone du chef d'établissement

Principal's phone number

## Mise en garde officielle de suspension – réponse du parent/tuteur Formal caution to suspend - Parent/carer response

**Veillez renvoyer ce formulaire à l'adresse électronique indiquée ci-dessous ou au bureau de l'école**

Nom de l'élève \_\_\_\_\_  
Name of student \_\_\_\_\_

Adresse électronique de l'école où renvoyer  
la réponse \_\_\_\_\_  
School email address for return of response \_\_\_\_\_

### **Le parent/tuteur doit remplir les détails ci-dessous en anglais**

J'ai pris note de la mise en garde officielle de suspension et j'en ai discuté avec mon enfant.  
I have noted the formal caution to suspend and discussed it with my child.

Je vais rencontrer le personnel de l'école pour développer un plan de soutien pour mon enfant.  
I will meet with the school to develop a plan to support my child.

Facultatif : Je vais me faire accompagner d'une personne de confiance pour assister à la réunion avec moi.  
Optional - I will bring a support person to attend the meeting with me.

Facultatif : J'aurai besoin d'un interprète pendant la réunion.  
Optional - I will need an interpreter at the meeting.

Nom du parent/tuteur (veuillez écrire  
en caractères d'imprimerie) \_\_\_\_\_  
Name of parent/carer

Signature du parent/tuteur \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_  
Signature of parent/carer Date

Le parent/tuteur doit fournir les coordonnées de son mode de contact préféré, par ex. numéro de téléphone portable, adresse électronique

Mon mode de contact préféré est : \_\_\_\_\_  
Parent's/carer's preferred contact method

Mes coordonnées sont : \_\_\_\_\_  
Parent's/carer's contact details